

# 捷豹路虎

## 路虎 InControl 智能 驭领 应用终端用户许可协议和隐私政策

版本：2.0

上一次修订：2016 年 4 月 4 日

**下载此 InControl Apps Applauncher 应用程序，即表明您确认和同意本终端用户许可协议的条款和条件。特别提醒您注意“保证免责声明”部分。**

### 1. 本终端用户许可协议介绍

1.1. 本终端用户许可协议是捷豹路虎有限公司（“JLR”或“我们”）与路虎 InControl 智能驭领应用使用者（“您”）之间订立的合同。

1.2. 我们是一家在英格兰和威尔士注册成立的公司，公司编号为 1672070，注册地址位于 Abbey Road, Whitley, Coventry, CV3 4LF。我们的增值税号是 GB 927 1532 28。

1.3. 本终端用户许可协议还应用于我们随时向您提供的对路虎 InControl 智能驭领应用的任何更新、升级或新增功能，除非我们告知您该更新、升级或新增功能受单独的许可协议制约。

1.4. 您只有在遵守本终端用户许可协议的条款和条件的前提下，才有权使用路虎 InControl 智能驭领应用。我们希望您接受该协议的法律约束。为了您自身的利益和对自身的保护，请仔细阅读本终端用户许可协议，并保存一份副本以供日后参考。

1.5. 本终端用户许可协议概不影响法律赋予您的消费者权利。

1.6. 如您对本终端用户许可协议有任何疑问，请联系捷豹路虎有限公司的消费服务团队（联系详细信息可参见上文 1.2 中所列的地址）。

### 2. 您使用路虎 InControl 智能驭领 应用的许可权限

2.1. 我们授予您在您拥有或控制的任何兼容智能手机上使用路虎 InControl 智能驭领应用的许可权限，如您选择使用路虎 InControl 智能驭领应用与路虎汽车相关联，我们还授予您使用路虎 InControl 智能驭领应用与路虎汽车相关联的许可权限，但必须遵守以下条件：

2.1.1. 您只能将路虎 InControl 智能驭领应用用于个人用途；

2.1.2. 您不得将路虎 InControl 智能驭领应用用于任何商业用途。例如，您不得复制或分发路虎 InControl 智能驭领应用或用其他方式向第三方提供路虎 InControl 智能驭领应用（包括销售、出租、租赁、借贷或转授许可）；

2.1.3. 您无权以任何方式修改、逆向工程、反编译或反汇编路虎 InControl 智能驭领应用的软件代码（开源软件组件或适用法律允许的范围除外）；

2.1.4. 请务必小心操作，切勿进行任何可能损害路虎 InControl 智能驭领应用、任何相关设备或电脑系统的操作；

2.1.5. 您必须遵守适用于下载路虎 InControl 智能驭领应用的所有应用商店服务条款；

2.1.6. 您不得以任何与适用法律相悖的方式使用路虎 InControl 智能驭领 应用。例如，您有责任遵守涉及在汽车内使用智能手机的所有法律法规，尤其是不得在驾车时使用智能手机。

2.2. 如您未遵守以上任一条件，我们可根据第 8 条款终止或暂停本终端用户许可协议授予您的许可权限。

### 3. 要使用路虎 InControl 智能驭领 应用，您需要怎么做？

3.1. 为了使用路虎 InControl 智能驭领 应用，需要确保您的智能手机能与路虎 InControl 智能驭领 应用兼容，并已拥有数据连接。我们不负责提供数据连接服务，对于您在使用路虎 InControl 智能驭领 应用时产生的任何数据连接费用不承担责任。

3.2. 如您选择使用路虎 InControl 智能驭领 应用与路虎汽车相关联，则必须

3.2.1. 拥有一辆装有必要设备和系统的路虎汽车。请参阅“您的汽车”文件，进一步了解要求详情；及

3.2.2. 按照您的汽车文档中所列步骤执行操作，以便将路虎 InControl 智能驭领 应用连接至您的汽车。

### 4. 访问第三方材料

4.1. 使用路虎 InControl 智能驭领 应用可向您提供某些第三方应用、网站和服务（称为“第三方材料”）。我们已选择第三方材料，因为我们认为我们的客户会感兴趣；但请注意第三方材料并非由我们提供，而是由第三方提供，我们对第三方并无控制权。

4.2. 我们不能保证任何第三方材料的准确性、质量、性能、可用性、完整性、可靠性、正当性和/或合法性，亦不能保证其免于错误或是否更新。请注意，在您的汽车上能否查看第三方材料或路虎 InControl 智能驭领 应用，以及在您的汽车上可供查看的第三方材料选项，可能会随时变动。

4.3. 第三方材料受独立于本终端用户许可协议的相关第三方条款和条件及隐私政策的制约。您将需要阅读并接受它们，以便使用第三方材料。

4.4. 对于您与相关第三方之间做出的任何安排或协议我们概不负责，您要独立承担风险和费用。例如，您有责任为您选择下载和使用的第三方材料支付费用。

4.5. 我们保留在无需通知的情况下随时更改、暂停、删除或禁止通过路虎 InControl 智能驭领 应用访问任何第三方材料的权利。

### 5. 应用商店运营商

5.1. 应用商店运营商及其联营公司不属于本终端用户许可协议的协议方，在本协议下概无任何责任。

5.2. 您须明确：

5.2.1. 应用商店运营商概不负责回应与路虎 InControl 智能驭领 应用相关的任何产品申索，包括但不限于：(i) 涉及路虎 InControl 智能驭领 应用性能或遵守适用法律或监管要求的申索；(ii) 因侵犯第三方知识产权而引起的申索；及 (iii) 产品责任申索；及

5.2.2. 应用商店运营商概无义务提供涉及路虎 InControl 智能驭领 应用的任何维护和支持服务。

5.3. 您进一步确认，应用商店运营商及其联营公司是本终端用户许可协议的第三方受益人，且在您接受本终端用户许可协议后，应用商店运营商将有权（并将被视为有权）针对您强制执行本终端用户许可协议。

## 6. 所有权

6.1. 除非另有所述，路虎 InControl 智能驭领 应用的相关版权和所有其他知识产权均由我们或我们的集团公司所有或授予许可。

6.2. 路虎 InControl 智能驭领 应用中使用的部分软件组件是开源软件，这些归第三方所属。以上开源软件组件及其适用的第三方许可条款和条件详情可参见路虎 InControl 智能驭领 应用“介绍”部分。

## 7. 保证免责声明

7.1. 您须明确，尽管您使用第三方材料可能要向第三方付款（对第三方材料的使用受您与第三方的许可协议制约），但我们向您提供的路虎 InControl 智能驭领 应用是免费的。因此，将按“现状”向您提供路虎 InControl 智能驭领 应用。我们概不给予任何涉及路虎 InControl 智能驭领 应用的明示保证、担保或条件。在您的当地法律的许可范围内，我们豁免涉及路虎 InControl 智能驭领 应用的任何暗示保证和条件。

7.2. 尤其是，在不限第 7.1 条的原则下，第 7.1 条是指：

7.2.1. 我们概不保证路虎 InControl 智能驭领 应用将一直可用或在任何特定时间内可用；

7.2.2. 我们概不保证路虎 InControl 智能驭领 应用将与您的智能手机兼容，或将与您的智能手机的上任何其他软件一起正常工作。

7.2.3. 在使用路虎 InControl 智能驭领 应用时，对于通过互联网或无线通讯网络传输或接收的任何数据的安全性或完整性我们概不负责；

7.2.4. 由于您对第三方材料的使用受您与相关第三方提供商之间订立的许可协议所制约，因而除非您的当地法律有规定，对于因任何第三方材料或与之相关的原因而使您、其他人或任何第三方遭受的任何损失、费用、损害、伤害事故或申索我们概不负责。

## 8. 终止使用路虎 InControl 智能驭领 应用

8.1. 您可随时停止使用路虎 InControl 智能驭领 应用。

8.2. 请注意，由于我们在您申请下载后立即提供路虎 InControl 智能驭领 应用，因此，根据涉及远程销售（例如，《2000 年消费者保护（远程销售）规章》）的任何消费者权利，您不得取消本合同。

8.3. 如果根据我们的合理意见认为您未能遵守您在本终端用户许可协议下的职责（例如不当使用路虎 InControl 智能驭领 应用和/或任何第三方材料或欺诈），我们可能会终止或暂停您使用路虎 InControl 智能驭领 应用和/或您通过路虎 InControl 智能驭领 应用访问的任何第三方材料的权限，而无需通知您。如果我们终止您使用路虎 InControl 智能驭领 应用，我们可能会删除有关您的所有记录和数据，而无需向您承担责任。

8.4. 我们可在酌情决定下随时中断或修改路虎 InControl 智能驭领 应用。

## 9. 路虎 InControl 智能驭领 应用隐私政策和信息的使用

9.1. 我们对待您的隐私极为认真，并且我们遵守数据保护法规的相关条文。我们将仅使用您在使用路虎 InControl 智能驭领 应用期间提供给我们、或我们收集的任何信息，并且仅以符合本终端用户许可协议的方式使用。

9.2. 当您使用路虎 InControl 智能驭领 应用时，以下类型的信息可能会传输给我们和/或技术合作伙伴：

9.2.1. 有关使用路虎 InControl 智能驭领 应用和第三方材料的技术数据（包括有关您设备的技术数据）和相关信息，这些信息将用来支持与路虎 InControl 智能驭领 应用相关的产品支持和其他服务；

9.2.2. 有关路虎 InControl 智能驭领 应用和第三方材料各项功能的使用期限的数据，以及正在使用的路虎 InControl 智能驭领 应用和/或第三方材料的版本。以上信息将用于路虎 InControl 智能驭领 应用和/或第三方材料的使用统计分析；

9.2.3. 某些类型的车辆数据将直接从您的车辆上向第三方材料共享，用于提供功能和/或服务。有关各应用程序可能使用的车辆数据分类的详情，将在各应用程序所使用的车辆数据的条款、条件和隐私声明中予以说明；

9.2.4. 路虎 InControl 智能驭领 应用请求的设备数据（例如设备的联系人，日历，音乐，手机锁定或解锁状态），以便车辆能够显示相关功能。这些数据不会出于其他任何目的而访问或使用。

9.3. 所有被我们传输至第三方材料的信息将被分配一个随机生成的匿名 ID，以便不会追踪至智能手机的拥有者或使用者、或路虎 InControl 智能驭领 应用和/或第三方材料的个人用户。

9.4. 请注意，我们可能会出于培训、审计和质量目的，对您与我们的呼叫中心的通话录音。

## 10. 一般条文

10.1. 有时，由于我们的业务变动、法律或我们与第三方之间安排的变动，我们可能需要对本终端用户许可协议做出更改。当做出更改时，您可通过查看版本和日期了解变动，最新修改的版本和日期在本终端用户许可协议文首指明。我们不会就本终端用户许可协议的任何更改做出单独通知。因此，您务必定期查看这些条款和条件，尤其是在您每次下载路虎 InControl 智能驭领 应用时。

10.2. 本终端用户许可协议是您与我们之间订立的合同，构成您与我们之间的完整协议。受上文第 5.3 条中所载的应用商店运营商的权利制约，除您和我们之外，任何人均无权凭借《1999 年（第三方权利）合同法》强制执行本终端用户许可协议的条款和条件。

10.3. 您不得向任何其他人士转让本终端用户许可协议中授予您的任何权利或所有权利。

10.4. 我们可随时转让本终端用户许可协议下产生的我们的权利或义务的任何部分，前提是该转让不会对您在本终端用户许可协议下的权利造成任何不利影响。例如，如果我们的业务存在日后销售或重组，可能会发生以上转让。

10.5. 如本终端用户许可协议的任何条文或部分应当或变得无效，则本终端用户许可协议的其他条文或部分仍将适用。

10.6. 您与我们之间就本终端用户许可协议做出的所有通讯将按照英语解释。

10.7. 我们单独向您发送的与本终端用户许可协议有关的任何通讯将发送至您向我们提供的最新电子邮件地址或邮政地址。

10.8. 如果您在英国下载路虎 InControl 智能驭领 应用，本终端用户许可协议将适用英国法律。如果您与我们之间就本终端用户许可协议产生任何争议，且您希望采取法庭诉讼，您必须在英国法庭进行；除非您居住在苏格兰、威尔士或北爱尔兰，在这种情况下，您可在居住国的法庭进行诉讼。

10.9. 如果您在英国境外的国家下载路虎 InControl 智能驭领 应用，将适用该国的法律。如您与我们之间就本终端用户许可协议产生任何争议，且您希望采取法庭诉讼，您可在您的居住国法庭进行诉讼。

10.10. 您拥有所属国家法律赋予的权利，且除非该法律允许，否则本终端用户许可协议不会更改该权利。